

Preisliste/Liste de prix/Listino prezzi

01.01.2023



# Der neue / le nouvel / il nuovo ID. Buzz



## Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

### ID. Buzz RS (2988 mm)

Modelle Modèle Modello	Motor Moteur Motore	Antriebsart Type de propulsion Tipo di trazione	Leistung maximal in kW (PS) Puissance maximale en kW (ch) Potenza massima in kW (CV)	Kraftstoffart Type de carburant Tipo di carburante	Stromverbrauch kombiniert, kWh/100 km Consommation d'énergie en cycle mixte en kWh/100 km Consumo di corrente combinato, kWh/100 km	CO <sub>2</sub> -Emissionen kombiniert in g/km Émissions mixtes de CO <sub>2</sub> en g/km Emissioni di CO <sub>2</sub> combinata in g/km	Energieeffizienz- Kategorie Catégorie de rendement énergétique Categoria d'efficienza energetica	Preis exkl. Mwst. CHF Prix sans TVA CHF Prezzo IVA esclusa CHF	Preis inkl. Mwst. CHF Prix avec TVA CHF Prezzo IVA inclusa CHF	Modellcode Code de modèle Modello codice
PRO	Elektro (PSM) Électrique (PSM) Elettrico (PSM)	Heckantrieb Traction arrière Trazione posteriore	150 (204)	Strom Courant électrique Corrente elettrica	20.6 – 21.7	0	B	64'912.–	<b>69'910.–</b>	EBBR1NBZ

PSM = Permanentmagneterregte Synchronmaschine · PSM = Moteur synchrone à aimants permanents · PSM = macchina sincrona a magneti permanenti

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	ID. Buzz Pro
<b>Aussen · Extérieur · Esterno</b>	
Aussenspiegel elektrisch einstell-, anklapp- und beheizbar, mit Beifahrerspiegelabsenkung Rétroviseurs extérieurs à réglages, rabattement et dégivrage électriques, avec rétroviseur passager rétractable Specchietti retrovisori esterni regolabili, ripiegabili e riscaldabili elettricamente, con abbassamento dello specchietto sul lato del passeggero	●
Aussenspiegelgehäuse in schwarz hochglanz, Türgriffe in Wagenfarbe Boîtiers de rétroviseurs extérieurs en noir haute brillance, poignées de portes couleur carrosserie Calotte degli specchietti retrovisori esterni in nero lucido, maniglie delle porte nel colore della carrozzeria	●
Umfeldbeleuchtung mit Logoprojektion Éclairage périphérique avec projection du logo Illuminazione perimetrale con proiezione del logo	●
LED-Rückleuchten Feux arrière LED Luci posteriori a LED	●
LED-Scheinwerfer Phares LED Fari a LED	●
Heckklappe mit Fenster und Heckscheibenwischer mit Intervallschaltung Hayon avec fenêtre et essuie-glace arrière à fonctionnement intermittent Portellone posteriore con finestrino e Tergicristalli posteriori con intermittenza regolabile	●
Zentralverriegelung mit schlüssellosem Startsystem «Keyless Start», ohne Safesicherung Verrouillage centralisé avec système de démarrage sans clé «Keyless Start», sans verrouillage de sécurité Chiusura centralizzata con sistema di avviamento senza chiave «Keyless Start» senza chiusura di sicurezza	●
2 Schiebetüren 2 portes coulissantes 2 porte scorrevoli	●
Tyre Mobility Set (Reifendichtmittel und 12 Volt Kompressor) Tire Mobility Set (Produit d'étanchéité pour pneus et compresseur 12 Volt) Tire Mobility Set (Sigillante per pneumatici e compressore 12 Volt)	●
4 feste Fenster im Fahrgastraum 4 fenêtre fixe dans le compartiment passagers 4 finestrini nel compartimento Passeggeri	●
Seitenscheiben vorn in Wärmeschutzglas, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt Vitres latérales avant avec isolation thermique, vitres latérales et lunette arrière teintées Cristalli laterali anteriori con vetro atermico, cristalli laterali posteriori e lunotto oscurati	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	ID. Buzz Pro
<b>Aussen · Extérieur · Esterno</b>	
Stoßfänger in Wagenfarbe Pare-chocs couleur carrosserie Paraurti nel colore della carrozzeria	●
Leuchtweitenregulierung Réglage de la portée des phares Regolazione della profondità dei fari	●
Heckklappe mit beheizbarem Fenster und Heckscheibenwischer Hayon arrière avec fenêtre chauffante et essuie-glace à l'arrière Porte posteriore con finestra termiche e tergilunotto posteriore	●
2. Schlüssel mit Funkfernbedienung 2 <sup>ème</sup> clé radiocommandée 2 <sup>a</sup> chiave con telecomando	●
Ladekabel Mode 3 Typ 2 Câble de chargement mode 3 type 2 Cavo di ricarica modalità 3 tipo 2	●
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>	
Radio «Ready 2 Discover» mit 10" Touch-Farbdisplay Autoradio «Ready 2 Discover» avec écran tactile couleur 10" Radio «Ready 2 Discover» con touchscreen a colori da 10"	●
Digitaler Radioempfang DAB+ Réception radio numérique DAB+ Ricezione radio digitale DAB+	●
5 Lautsprecher vorne 5 haut-parleurs à l'avant 5 altoparlanti anteriori	●
App-Connect inkl. App-Connect Wireless App-Connect incluant App-Connect Wireless App-Connect con App-Connect wireless	●
Mobiltelefon-Schnittstelle mit induktiver Ladefunktion Interface pour téléphone mobile avec fonction de recharge inductive Interfaccia per telefono cellulare con funzione di ricarica induttiva	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	ID. Buzz Pro
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>	
Multifunktionslenkrad mit Touch-Bedienung Volant multifonction avec commande tactile Volante multifunzionale con comandi touch	●
Teppichboden vorn und hinten revêtement de sol avant et arrière Pavimento in moquette anteriore e posteriore	●
Klimaanlage «Air Care Climatronic» mit 2-Zonen-Temperaturregelung Climatisation «Air Care Climatronic» avec réglage bizona de la température Climatizzatore «Air Care Climatronic» con regolazione della temperatura a 2 zone	●
Ambientebeleuchtung 10-farbig Éclairage d'ambiance, 10 nuances Illuminazione ambiente in 10 colori	●
Innenbeleuchtung im Fussraum vorn und hinten Éclairage d'ambiance au niveau des pieds avant et arrière Illuminazione interna nel vano gambe anteriore e posteriore	●
LED-Leseleuchten vorn und hinten Lampes de lecture à LED avant et arrière Luci di lettura a LED anteriore e posteriore	●
Abblendbarer Innenspiegel Rétroiseurs intérieur 2 positions Specchio retrovisore interno antiabbagliante	●
Sonnenblenden mit Spiegel, beleuchtet Pare-soleil avant avec miroir, éclairé Alette parasole con specchio, illuminate	●
Gepäckraumabdeckung Cache-bagages Copertura per il bagagliaio	●
3 USB-C-Schnittstellen 3 ports USB-C 3 interfacce USB-C	●
Türverkleidung in Kunststoff mit Insert, Armauflage in Stoff Garnitures de portes en plastique avec insert, accoudoir revêtu de tissu Rivestimento delle porte in plastica con inserto, appoggiabraccio in tessuto	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	ID. Buzz Pro
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>	
12 Volt Steckdose im Kofferraum Prise 12 Volt dans le coffre Presa da 12 Volt nel bagagliaio	●
Verbandmaterial, Warndreieck und eine Warnweste Trousse de secours, triangle de signalisation et un gilet réfléchissant Materiale di pronto soccorso, triangolo d'emergenza e giubbotto catarifrangente	●
<b>Sitze · Sièges · Sedili</b>	
Armlehnen für Vordersitze innenseitig Accoudoirs pour sièges avant côté intérieur Braccioli per i sedili anteriori sul lato interno	●
Höheneinstellung für beide Vordersitze Réglage en hauteur des deux sièges avant Regolazione in altezza per entrambi i sedili anteriori	●
3er-Sitzbank geteilt in der 2. Sitzreihe, umlegbar Banquette 3 places divisée dans la deuxième rangée de sièges, rabattable Panca a 3 posti suddivisa nella seconda fila di sedili, reclinabile	●
Isofix und Top Tether auf äusseren Sitzen in der 2. Sitzreihe Isofix et Top Tether sur les sièges extérieurs de la 2 <sup>ème</sup> rangée Isofix e Top Tether sui sedili esterni in 2 <sup>a</sup> fila	●
Stoffsitzbezüge in Palladium-Soul Revêtements de siège en Palladium-Soul Coprisedili in tessuto in Palladio-Soul	●
<b>Räder und Reifen · Roues et pneus · Ruote e pneumatici</b>	
4 Leichtmetallräder «Tilburg» 8 J x 19 vorn, 9 J x 19 hinten, in Schwarz glanzgedreht 4 jantes en alliage léger «Tilburg» 8 J x 19 à l'avant, 9 J x 19 à l'arrière, en noir avec finition brillante 4 cerchi in lega leggera «Tilburg» 8 J x 19 anteriori, 9 J x 19 posteriori, colore nero, torniti a specchio	●
Sommerreifen 235/55 R 19 105 T vorn und 255/50 R 19 107 T hinten Pneus d'été 235/55 R 19 105 T à l'avant et 255/50 R 19 107 T à l'arrière Pneumatici estivi 235/55 R 19 105 T anteriori e 255/50 R 19 107 T posteriori	●
Abdeckung für Leichtmetallräder Enjoliveur pour jantes en alliage léger Copertura per cerchi in lega leggera	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	ID. Buzz Pro
<b>Räder und Reifen · Roues et pneus · Ruote e pneumatici</b>	
Reifendruckkontrollanzeige Affichage du contrôle de la pression des pneus Indicatore di controllo della pressione dei pneumatici	●
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>	
Notbremsassistent «Front Assist» mit Fussgänger- und Radfahrererkennung Assistant de freinage d'urgence «Front Assist» avec système de détection des piétons et cyclistes Assistenza alla frenata di emergenza «Front Assist» con rilevamento pedoni e ciclisti	●
Lane Assist Lane Assist Lane Assist	●
Abbiegeassistent und Ausweichunterstützung Assistant de braquage et assistant d'évitement Assistente di svolta e. Assistente di sterzata	●
ESP, elektr. Stabilitätsprogramm mit ABS, EDS, ASR ESP, programme de stabilité électronique avec ABS, EDS, ASR ESP, Programma stabilizzatore elettronico con ABS, EDS, ASR	●
Front-, Seiten- Mitten- und Kopfairbag in 1. Sitzreihe Airbags frontaux, latéraux, milieu et rideaux dans la 1 <sup>ère</sup> rangée de sièges Airbag anteriore, laterale, mezzo e di testa nella 1 <sup>a</sup> fila di sedili	●
Kopfairbag für 2. Sitzreihe Airbags rideaux pour la 1 <sup>ère</sup> et la 2 <sup>ème</sup> rangées de sièges Airbag a tendina per 1 <sup>a</sup> e 2 <sup>a</sup> fila di sedili	●
Dreipunkt-Automatiksicherheitsgurte vorn mit Gurt- und Endbeschlagsstraffer und Höheneinstellung Ceintures de sécurité automatiques à trois points à l'avant avec prétensionneurs de ceinture et de ferrure terminale et réglage en hauteur Cinture di sicurezza anteriori automatiche a tre punti con tendicinghia e terminale, regolabili in altezza	●
Verkehrszeichenerkennung Reconnaissance des panneaux de signalisation Rilevamento della segnaletica stradale	●
Elektronische Wegfahrsperrung Blocage du démarreur électronique Sistema con bloccaggio d' avviamento elettronico	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	ID. Buzz Pro
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>	
Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung Direction assistée asservie à la vitesse Sterzo con servoassistenza in funzione della velocità	●
Einparkhilfe im Front- und Heckbereich Aide au stationnement à l'avant et à l'arrière Assistente di parcheggio per la zona anteriore e posteriore	●
Müdigkeitserkennung Détecteur de fatigue Sistema di rilevamento della stanchezza	●
Airstop-Reifen Pneus Airstop Pneumatici Airstop	●
Geschwindigkeitsregelanlage inkl. Geschwindigkeitsbegrenzer und «Intelligent Speed Assist» Régulateur de vitesse avec limiteur de vitesse et «Intelligent Speed Assist» Stabilizzatore di velocità con limitatore di velocità e «Intelligent Speed Assist»	●
<b>Garantie · Garantie · Garanzia</b>	
2+1 Jahre oder 100'000 km auf das Fahrzeug 2+1 ans ou 100'000 km sur le véhicule 2+1 anni o 100'000 km sul veicolo	●
Hochvolt-Batterie: 8 Jahre / 160 000 km auf Fehler in Werkstoff, Werkarbeit und auf 70 % der Kapazität, je nachdem was zuerst eintrifft Batterie haute tension: 8 ans / 160 000 km en tous les vices de matériau et de construction concernant et à 70 % de la capacité, en fonction de ce qui arrive en premier Batteria ad alta tensione: 8 anni / 160 000 km a tutti i difetti dei materiali e della lavorazione e al 70 % della capacità, a seconda di quale arriva per primo	●



## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
<b>Aussen • Extérieur • Esterno</b>		CHF	
PD1	<p><b>Design Paket</b> Leiste zwischen den Scheinwerfern beleuchtet Pedale in Edelstahl, im «Play/Pause»-Design LED-Matrix-Scheinwerfer Fernlichtregulierung «Dynamic Light Assist» für LED-Matrix-Scheinwerfer automatischer Fahrlichtschaltung, Schlechtwetterlicht, Begrüßungsfunktion Dynamische Leuchtweitenregulierung und dynamisches Kurvenfahrlicht LED-Rückleuchten mit dynamischer Blinkleuchte</p> <p><b>Pack design Basic</b> Baguette éclairée entre les feux Pédales en acier inoxydable, design «Play/Pause» Feux matriciels LED Réglage des feux de route «Dynamic Light Assist» pour les feux matriciels LED, allumage automatique des feux, éclairage en cas de mauvais temps, fonction d'accueil Réglage dynamique de l'angle d'éclairage et éclairage dynamique dans les virages Feux arrière LED avec clignotants dynamiques</p> <p><b>Pacchetto design Basic</b> Fascia illuminata tra i fari Pedali in acciaio inossidabile con design «Play &amp; Pause» Proiettori a LED Matrix Regolazione delle luci abbaglianti «Dynamic Light Assist» per i proiettori a LED Matrix con commutazione automatica delle luci di guida, luci di guida con maltempo, funzione di saluto Regolazione dinamica della profondità dei fari e luci di guida in curva dinamiche Luci posteriori a LED con indicatori di direzione dinamici</p>	1810	○
1M6	<p>Anhängevorrichtung anklappbar, mit elektrischer Entriegelung Attelage pour remorque rabattable, avec déverrouillage électrique Gancio da traino ripiegabile con sbloccaggio elettrico</p>	1002	○
<b>Räder • Roues • Ruota</b>		CHF	
<b>19" Räder / Reifen • 19" roues / pneu • 19" ruota / pneumatici</b>			
ZR2	<p>Leichtmetallräder «Venlo» 8 J x 19 vorn, 9 J x 19 hinten in Silber Kunststoffblende in Schwarz &amp; Reifen 235/55 R 19 105 T vorn und 255/50 R 19 107 T hinten Jantes en alliage léger «Venlo» 8 J x 19 à l'avant, 9 J x 19 à l'arrière en argent, caches en plastique noirs &amp; Pneu 235/55 R 19 105 T à l'avant et 255/50 R 19 107 T à l'arrière Cerchi in lega leggera «Venlo» 8 J x 19 anteriori, 9 J x 19 posteriori in argento con copertura in plastica di colore nero &amp; Pneumatici 235/55 R 19 105 T anteriori e 255/50 R 19 107 T posteriori</p>	54	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
<b>Räder • Roues • Ruota</b>		CHF	
<b>20" Räder / Reifen • 20" roues / pneu • 20" ruota / pneumatici</b>			
ZR5	Leichtmetallräder «Solna» 8 J x 20 vorn, 10 J x 20 hinten in Schwarz glanzgedreht & Reifen 235/50 R 20 104 T vorn und 265/45 R 20 108 T hinten Jantes en alliage léger «Solna» 8 J x 20 à l'avant, 10 J x 20 à l'arrière en noir avec finition brillante & Pneus 235/50 R 20 104 T à l'avant et 265/45 R 20 108 T à l'arrière Cerchi in lega leggera «Solna» 8 J x 20 anteriori, 10 J x 20 posteriori di colore nero, torniti a specchio & Pneumatici 235/50 R 20 104 T anteriori e 265/45 R 20 108 T posteriori	474	○
<b>21" Räder / Reifen • 21" roues / pneu • 21" ruota / pneumatici</b>			
ZR4	Leichtmetallräder «Bromberg» 8,5 J x 21 vorn, 10 J x 21 hinten in Schwarz glanzgedreht & Reifen 235/45 R 21 104 T vorn und 265/40 R 21 108 T hinten Jantes en alliage léger «Bromberg» 8,5 J x 21 à l'avant, 10 J x 21 à l'arrière en noir avec finition brillante & Pneus 235/45 R 21 104 T à l'avant et 265/40 R 21 108 T à l'arrière Cerchi in lega leggera «Bromberg» 8,5 J x 21 anteriori, 10 J x 21 posteriori in nero, torniti a specchio & Pneumatici 235/45 R 21 104 T anteriori e 265/40 R 21 108 T posteriori	1002	○
<b>Innen • Intérieur • Interno</b>		CHF	
ZS8	<b>Intérieur Style</b> Sitzmittelbahnen der Vordersitze und der äusseren Rücksitzplätze in Stoff «SEAQUAL» Ambientebeleuchtung 30-farbig Einfassung des Infotainment-Displays und der zentralen Bedienelemente inkl. Lenkrad in Electric White Multifunktionslenkrad in Kunstleder, mit Touch-Bedienung, beheizbar Türverkleidung in Kunststoff mit Insert Armlehnen für Vordersitze beidseitig <b>Intérieur Style</b> Bandes centrales d'assise des sièges avant et des sièges arrière extérieurs en tissu «SEAQUAL» Éclairage d'ambiance, 30 nuances Cadre de l'écran d'info-divertissement et des éléments centraux de commande, y compris le volant, en Electric White Volant multifonction en similicuir, avec commande tactile, chauffant Garnitures de portes en plastique avec insert Accoudoirs pour sièges avant des deux côtés <b>Interni Style</b> Fasce centrali dei sedili anteriori e dei sedili posteriori esterni in tessuto «SEAQUAL» Illuminazione ambiente in 30 colori Bordatura del display del sistema di infotainment e degli elementi di comando centrali, compreso il volante in Electric White Volante multifunzionale in similpelle con comandi touch, riscaldabile Rivestimento delle porte in plastica con inserto Braccioli per i sedili anteriori su entrambi i lati	1358	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Innen • Intérieur • Interno		CHF	
ZS9	<p><b>Premium Interieur Style</b> Sitzmittelbahnen der Vordersitze und der äusseren Rücksitzplätze in Mikrovlies «ArtVelours ECO» Ambientebeleuchtung 30-farbig Einfassung des Infotainment-Displays und der zentralen Bedienelemente inkl. Lenkrad in Electric White Multifunktionslenkrad in Kunstleder, mit Touch-Bedienung, beheizbar Türverkleidung in Kunststoff mit Insert Armlehnen für Vordersitze beidseitig</p> <p><b>Premium Intérieur Style</b> Bandes centrales d'assise des sièges avant et des sièges arrière extérieurs en micropolaire «ArtVelours ECO» Éclairage d'ambiance, 30 nuances Cadre de l'écran d'info-divertissement et des éléments centraux de commande, y compris le volant, en Electric White Volant multifonction en similicuir, avec commande tactile, chauffant Garnitures de portes en plastique avec insert Accoudoirs pour sièges avant des deux côtés</p> <p><b>Premium Interni Style</b> Fasce centrali dei sedili anteriori e dei sedili posteriori esterni in microfibra «ArtVelours ECO» Illuminazione ambiente in 30 colori Bordatura del display del sistema di infotainment e degli elementi di comando centrali, compreso il volante in Electric White Volante multifunzionale in similpelle con comandi touch, riscaldabile Rivestimento delle porte in plastica con inserto Braccioli per i sedili anteriori su entrambi i lati</p>	1578	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello	inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Innen • Intérieur • Interno	CHF	
<p>ZS6 <b>Intérieur Style Plus</b>            Sitzmittelbahnen der Vordersitze und der äusseren Rücksitzplätze in Stoff «SEAQUAL»            Ambientebeleuchtung 30-farbig            Einfassung des Infotainment-Displays und der zentralen Bedienelemente inkl. Lenkrad in Electric White            Komfortsitz links und rechts, in der 1. Sitzreihe            Sitzeinstellung, elektrisch, für beide Vordersitze mit Memory und Fahrerseite mit Smart Comfort Einstiegshilfe            Türverkleidung in Kunststoff mit Insert            Sitzheizung für beide Sitze im Fahrerhaus            Armlehnen für Vordersitze beidseitig            Lendenwirbelstütze, pneumatisch einstellbar beidseitig mit Massagefunktion            Multifunktionslenkrad in Kunstleder, mit Touch-Bedienung, beheizbar</p> <p><b>Intérieur Style Plus</b>            Bandes centrales d'assise des sièges avant et des sièges arrière extérieurs en tissu «SEAQUAL»            Éclairage d'ambiance, 30 nuances            Cadre de l'écran d'info-divertissement et des éléments centraux de commande, y compris le volant, en Electric White            Siège confort à gauche et à droite, dans la 1<sup>re</sup> rangée            Réglage des sièges, électrique, pour les deux sièges avant avec fonction mémoire et côté conducteur avec facilité d'accès Smart Comfort            Garnitures de portes en plastique avec insert            Sièges chauffants pour les deux sièges dans la cabine conducteur            Accoudoirs pour sièges avant des deux côtés            Soutien lombaire à réglage pneumatique des deux côtés avec fonction de massage            Volant multifonction en similicuir, avec commande tactile, chauffant</p> <p><b>Interni Style Plus</b>            Fasce centrali dei sedili anteriori e dei sedili posteriori esterni in tessuto «SEAQUAL»            Illuminazione ambiente in 30 colori            Bordatura del display del sistema di infotainment e degli elementi di comando centrali, compreso il volante in Electric White            Sedile comfort a sinistra e a destra nella prima fila di sedili            Regolazione elettrica del sedile per entrambi i sedili anteriori con funzione Memory e lato conducente con accesso facilitato Smart Comfort            Rivestimento delle porte in plastica con inserto            Riscaldamento di entrambi i sedili nella cabina di guida            Braccioli per i sedili anteriori su entrambi i lati            Supporto lombare con regolazione pneumatica da entrambi i lati e funzione massaggio            Volante multifunzionale in similpelle con comandi touch, riscaldabile</p>	3630	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Innen • Intérieur • Interno		CHF	
ZS7	<p><b>Premium Interieur Style Plus</b> Sitzmittelbahnen der Vordersitze und der äusseren Rücksitzplätze in Mikrovlies «ArtVelours ECO» Ambientebeleuchtung 30-farbig Einfassung des Infotainment-Displays und der zentralen Bedienelemente inkl. Lenkrad in Electric White Komfortsitz links und rechts, in der 1. Sitzreihe Sitzeinstellung, elektrisch, für beide Vordersitze mit Memory und Fahrerseite mit Smart Comfort Einstiegshilfe Türverkleidung in Kunststoff mit Insert Sitzheizung für beide Sitze im Fahrerhaus Armlehnen für Vordersitze beidseitig Lendenwirbelstütze, pneumatisch einstellbar beidseitig mit Massagefunktion Beheizbares Multifunktionslenkrad in Kunstleder mit Touch-Bedienung</p> <p><b>Premium Intérieur Style Plus</b> Bandes centrales d'assise des sièges avant et des sièges arrière extérieurs en micropolaire «ArtVelours ECO» Éclairage d'ambiance, 30 nuances Cadre de l'écran d'info-divertissement et des éléments centraux de commande, y compris le volant, en Electric White Siège confort à gauche et à droite, dans la 1<sup>re</sup> rangée Réglage des sièges, électrique, pour les deux sièges avant avec fonction mémoire et côté conducteur avec facilité d'accès Smart Comfort Garnitures de portes en plastique avec insert Sièges chauffants pour les deux sièges dans la cabine conducteur Accoudoirs pour sièges avant des deux côtés Soutien lombaire à réglage pneumatique des deux côtés avec fonction de massage Volant multifonction en similicuir, avec commande tactile, chauffant</p> <p><b>Premium Interni Style Plus</b> Fasce centrali dei sedili anteriori e dei sedili posteriori esterni in microfibra «ArtVelours ECO» Illuminazione ambiente in 30 colori Bordatura del display del sistema di infotainment e degli elementi di comando centrali, compreso il volante in Electric White Sedile comfort a sinistra e a destra nella prima fila di sedili Regolazione elettrica del sedile per entrambi i sedili anteriori con funzione Memory e lato conducente con accesso facilitato Smart Comfort Rivestimento delle porte in plastica con inserto Riscaldamento di entrambi i sedili nella cabina di guida Braccioli per i sedili anteriori su entrambi i lati Supporto lombare con regolazione pneumatica da entrambi i lati e funzione massaggio Volante multifunzionale in similpelle con comandi touch, riscaldabile</p>	3851	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Innen • Intérieur • Interno		CHF	
ZC1	<p><b>Komfort-Paket</b>            ID. Buzz Box, Mittelkonsole entnehmbar mit div. Ablagen und Aufnahmepunkten im Fahrzeugboden zwischen den Vordersitzen            Beheizbares Multifunktionslenkrad in Kunstleder mit Touch-Bedienung            Sitzheizung für beide Sitze im Fahrerhaus            4 zusätzliche USB-C-Schnittstellen im Fahrgastraum            Beheizbare Frontscheibe            Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Regensensor            Sicherheitsinnenspiegel automatisch abblendend            Scheibenwaschdüsen vorne beheizbar</p> <p><b>Pack Confort</b>            ID. Buzz Box, console centrale amovible avec divers rangements et points d'ancrage dans le plancher du véhicule entre les sièges avant            Volant multifonction chauffant en similicuir avec commande tactile            Sièges chauffants pour les deux sièges dans la cabine conducteur            4 prises USB-C supplémentaires dans l'espace passagers            Pare-brise chauffant            Essuie-glace à balayage intermittent et à détecteur de pluie            Rétroviseur jour-nuit intérieur automatique            Buses de lave-glace chauffantes à l'avant</p> <p><b>Pacchetto Comfort</b>            ID. Buzz Box, console centrale rimovibile con vari scomparti e punti di ancoraggio nel pianale del veicolo tra i sedili anteriori            Volante multifunzionale in similpelle, riscaldabile, con comandi touch            Riscaldamento di entrambi i sedili nella cabina di guida            4 interfacce USB-C aggiuntive nel compartimento passeggeri            Parabrezza riscaldabile            Tergicristalli intervallati con sensore per la pioggia            Specchietto retrovisore interno con antiabbagliamento automatico            Ugelli lavavetro anteriori riscaldabili</p>	1298	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Innen • Intérieur • Interno		CHF	
ZC2	<p><b>Komfort-Paket Plus</b>            ID. Buzz Box, Mittelkonsole entnehmbar mit div. Ablagen und Aufnahmepunkten im Fahrzeugboden zwischen den Vordersitzen            Beheizbares Multifunktionslenkrad in Kunstleder mit Touch-Bedienung            Sitzheizung für beide Sitze im Fahrerhaus            4 zusätzliche USB-C-Schnittstellen im Fahrgastraum            Beheizbare Frontscheibe            Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Regensensor            Gepäcknetz            Multiflexboard inkl. zwei Faltboxen            Sicherheitsinnenspiegel automatisch abblendend            Scheibenwaschdüsen vorne beheizbar</p> <p><b>Pack confort plus</b>            ID. Buzz Box, console centrale amovible avec divers rangements et points d'ancrage dans le plancher du véhicule entre les sièges avant            Volant multifonction chauffant en similicuir avec commande tactile            Sièges chauffants pour les deux sièges dans la cabine conducteur            4 prises USB-C supplémentaires dans l'espace passagers            Pare-brise chauffant            Essuie-glace à balayage intermittent et à détecteur de pluie            Filet à bagages            Planche Multiflex y compris deux boîtes pilantes            Rétroviseur jour-nuit intérieur automatique            Buses de lave-glace chauffantes à l'avant</p> <p><b>Pacchetto Comfort Plus</b>            ID. Buzz Box, console centrale rimovibile con vari scomparti e punti di ancoraggio nel pianale del veicolo tra i sedili anteriori            Volante multifunzionale in similpelle, riscaldabile, con comandi touch            Riscaldamento di entrambi i sedili nella cabina di guida            4 interfacce USB-C aggiuntive nel compartimento passeggeri            Parabrezza riscaldabile            Tergicristalli intervallati con sensore per la pioggia            Rete fermacarico            Multiflexboard con due scatole pieghevoli            Specchietto retrovisore interno con antiabbagliamento automatico            Ugelli lavavetro anteriori riscaldabili</p>	1982	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Innen • Intérieur • Interno		CHF	
PSA	Einfassung des Infotainment-Displays, zentrale Bedienelemente und Lenkrad in Schwarz Cadre de l'écran d'info-divertissement, éléments de commande centraux et volant en noir Bordatura del display del sistema di infotainment, degli elementi di comando centrali e del volante in nero	0	○
OTC	Textilfußmatten im Fahrerhaus Tapis de sol en textile dans la cabine conducteur Tappetini in tessuto nella cabina di guida	114	○
9Z3	230 V Steckdose am Beifahrersitzgestell Prise 230 V sur le montant du siège passager Presca da 230 V sul telaio del sedile del passeggero	421	○
1T2	Verbandmaterial, Warndreieck und 5 Warnwesten Trousse de secours, triangle de signalisation et 5 gilets réfléchissants Materiale di pronto soccorso, triangolo d'emergenza e 5 giubbotti catarifrangenti	22	○
1T8	Verbandmaterial, Warndreieck und 7 Warnwesten Trousse de secours, triangle de signalisation et 7 gilets réfléchissants Materiale di pronto soccorso, triangolo d'emergenza e 7 giubbotti catarifrangenti	27	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.



## Extras

Modell • Modèle • Modello	inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Infotainment	CHF	
<p>ZM1 <b>Infotainment-Paket</b>            10" Touch-Farbdisplay            Navigationssystem «Discover Pro»            Sprachbedienung            9 Lautsprecher (5 Lautsprecher vorn und 4 Lautsprecher hinten)            Mobiltelefon-Schnittstelle «Comfort» mit induktiver Ladefunktion</p> <p><b>Pack Info-divertissement</b>            Écran couleur tactile 10"            Système de navigation «Discover Pro»            Commande vocale            9 haut-parleurs (5 haut-parleurs à l'avant et 4 haut-parleurs à l'arrière)            Interface pour téléphone mobile «Comfort» avec fonction de recharge inductive</p> <p><b>Pacchetto Infotainment</b>            Display touch a colori da 10"            Sistema di navigazione «Discover Pro»            Comando vocale            9 altoparlanti (5 altoparlanti nella parte anteriore e 4 nella parte posteriore)            Interfaccia per telefono cellulare «Comfort» con funzione di ricarica induttiva</p>	1465	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Infotainment		CHF	
ZM2	<p><b>Infotainment-Paket Plus</b>            12" Touch-Farbdisplay            Navigationssystem «Discover Pro»            Sprachbedienung            9 Lautsprecher (5 Lautsprecher vorn und 4 Lautsprecher hinten)            Mobiltelefon-Schnittstelle «Comfort» mit induktiver Ladefunktion</p> <p><b>Pack info-divertissement plus</b>            Écran couleur tactile 12"            Système de navigation «Discover Pro»            Commande vocale            9 haut-parleurs (5 haut-parleurs à l'avant et 4 haut-parleurs à l'arrière)            Interface pour téléphone mobile «Comfort» avec fonction de recharge inductive</p> <p><b>Pacchetto Infotainment Plus</b>            Display touch a colori da 12"            Sistema di navigazione «Discover Pro»            Comando vocale            9 altoparlanti (5 altoparlanti nella parte anteriore e 4 nella parte posteriore)            Interfaccia per telefono cellulare «Comfort» con funzione di ricarica induttiva</p>	1594	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Sicherheit • Sécurité • Sicurezza		CHF	
ZA2	<p><b>Paket Assistenz</b> Rückfahrkamera «Rear View» Türgriffmulden beleuchtet Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Advanced» mit Safesicherung Diebstahl-Alarmanlage mit Innenraumüberwachung Parkassistent «Park Assist Plus» inkl. Einparkhilfe Automatische Distanzregelung ACC «stop &amp; go» mit Geschwindigkeitsbegrenzer</p> <p><b>Pack d'assistance</b> Caméra de recul «Rear View» Creux des poignées de portes éclairés Verrouillage centralisé avec système de démarrage et de fermeture sans clé «Keyless Advanced», avec verrouillage de sécurité Système d'alarme antivol avec surveillance de l'habitacle Assistant au stationnement «Park Assist Plus» avec aide au stationnement Régulation automatique de la distance ACC «stop &amp; go» avec limiteur de vitesse</p> <p><b>Pacchetto assistenza</b> Telecamera di retromarcia «Rear View» Incavo delle maniglie delle porte illuminato Chiusura centralizzata con sistema di chiusura e avviamento senza chiave «Keyless Advanced» con chiusura di sicurezza Sistema d'allarme con controllo volumetrico Assistente di parcheggio «Park Assist Plus» incl. sistema di ausilio al parcheggio Regolazione automatica della distanza ACC «stop &amp; go» con limitatore di velocità</p>	1460	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello	inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Sicherheit • Sécurité • Sicurezza	CHF	
<p>ZA4 <b>Paket Assistenz Plus</b>            Umgebungsansicht «Area View» inklusive Rückfahrkamera «Rear View»            Memory-Funktion für Parkassistent «Park Assist Plus»            Türgriffmulden beleuchtet            Beheizbares Multifunktionslenkrad in Kunstleder mit Touch-Bedienung            Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Advanced» mit Safesicherung            Fahrerassistent «Travel Assist» inklusive Spurhalteassistent «Lane Assist» und «Emergency Assist»            Spurwechselassistent «Side Assist»            Parkassistent «Park Assist Plus» inkl. Einparkhilfe            Automatische Distanzregelung ACC «stop &amp; go» mit Geschwindigkeitsbegrenzer</p> <p><b>Pack d'assistance Plus</b>            Vue périphérique «Area View», caméra de recul «Rear View» incluse            Fonction mémoire pour l'assistant au stationnement «Park Assist Plus»            Creux des poignées de portes éclairés            Volant multifonction en similicuir avec commande tactile, chauffant            Verrouillage centralisé avec système de démarrage et de fermeture sans clé «Keyless Advanced», avec verrouillage de sécurité            Assistant de conduite «Travel Assist» avec assistant de maintien de trajectoire «Lane Assist» et «Emergency Assist»            Assistant au changement de voie «Side Assist»            Assistant au stationnement «Park Assist Plus» avec aide au stationnement            Régulation automatique de la distance ACC «stop &amp; go» avec limiteur de vitesse</p> <p><b>Pacchetto Assistenza Plus</b>            Visione perimetrale «Area View» incl. telecamera di retromarcia «Rear View»            Funzione Memory per assistente di parcheggio «Park Assist Plus»            Incavo delle maniglie delle porte illuminato            Volante multifunzionale in similpelle, riscaldabile, con comandi touch            Chiusura centralizzata con sistema di chiusura e avviamento senza chiave «Keyless Advanced» con chiusura di sicurezza            Assistente di guida «Travel Assist» incl. assistente per il mantenimento della corsia «Lane Assist» ed «Emergency Assist»            Sistema di assistenza per il cambio di corsia «Side Assist»            Assistente di parcheggio «Park Assist Plus» incl. sistema di ausilio al parcheggio            Regolazione automatica della distanza ACC «stop &amp; go» con limitatore di velocità</p>	2499	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell · Modèle · Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Sicherheit · Sécurité · Sicurezza		CHF	
ZE2	<p><b>Open &amp; Close Paket</b>            Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Advanced» mit Safesicherung            Türgriffmulden beleuchtet            Elektrische Heckklappe mit «Easy Open» und «Easy Close»-Funktion            Diebstahl-Alarmanlage mit Innenraumüberwachung            Vorfeldbeleuchtung am Heck</p> <p><b>Pack Open &amp; Close</b>            Verrouillage centralisé avec système de démarrage et de fermeture sans clé «Keyless Advanced», avec verrouillage de sécurité            Creux des poignées de portes éclairés            Hayon électrique à fonction «Easy Open» et «Easy Close»            Système d'alarme antivol avec surveillance de l'habitacle            Éclairage de la zone à l'arrière</p> <p><b>Pacchetto Open &amp; Close</b>            Chiusura centralizzata con sistema di chiusura e avviamento senza chiave «Keyless Advanced» con chiusura di sicurezza            Incavo delle maniglie delle porte illuminato            Portellone posteriore elettrico con funzione «Easy Open» e «Easy Close»            Sistema d'allarme con controllo volumetrico            Illuminazione esterna nella parte posteriore</p>	911	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell · Modèle · Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Sicherheit · Sécurité · Sicurezza		CHF	
ZE4	<p><b>Open &amp; Close Paket Plus</b> Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Advanced» mit Safesicherung Türgriffmulden beleuchtet Elektrische Heckklappe mit «Easy Open» und «Easy Close»-Funktion Schiebetür links elektrisch Schiebetür rechts elektrisch Diebstahl-Alarmanlage mit Innenraumüberwachung Vorfeldbeleuchtung am Heck</p> <p><b>Pack Open &amp; Close Plus</b> Verrouillage centralisé avec système de démarrage et de fermeture sans clé «Keyless Advanced», avec verrouillage de sécurité Creux des poignées de portes éclairés Hayon électrique à fonction «Easy Open» et «Easy Close» Porte coulissante électrique à gauche Porte coulissante électrique à droite Système d'alarme antivol avec surveillance de l'habitacle Éclairage de la zone à l'arrière</p> <p><b>Pacchetto Open &amp; Close Plus</b> Chiusura centralizzata con sistema di chiusura e avviamento senza chiave «Keyless Advanced» con chiusura di sicurezza Incavo delle maniglie delle porte illuminato Portellone posteriore elettrico con funzione «Easy Open» e «Easy Close» Porta scorrevole elettrica a sinistra Porta scorrevole elettrica a destra Sistema d'allarme con controllo volumetrico Illuminazione esterna nella parte posteriore</p>	1993	○
UD2	<p>Leiste zwischen den Scheinwerfern sowie Türgriffmulden beleuchtet Baguette éclairée entre les phares et creux des poignées de portes Fascia illuminata tra i fari e incavo delle maniglie delle porte illuminato</p>	38	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
<b>«VanCare» Wartungspakete • Pacchetti di manutenzione • Paquets de maintenance</b>		CHF	
A41	Service (Wartung/Verschleiss) Service (Entretien/Usure) Service (Manutenzione/Usura)	1668	○
A42	Service+ (Wartung/Verschleiss/Flüssigkeiten) Service+ (Entretien/Usure/Liquides) Servizio+ (Manutenzione/Usura/Liquidi)	1815	○
A43	Radservice (Radwechsel/Reifenersatz) Service roue (Changement de roues/Remplacement de pneus) Servizio ruote (Cambio ruote/Sostituzione degli pneumatici)	3410	○
A44	Radservice+ (Radwechsel/Reifenersatz/Radeinlagerung) Service roue+ (Changement de roues/Remplacement de pneus/Entreposage de roues) Servizio ruote+ (Cambio ruote/Sostituzione degli pneumatici/Stoccaggio ruote)	3979	○
A45	Reifenservice (Reifenwechsel/Reifenersatz) Service pneu (Changement de pneus/Remplacement de pneus) Servizio pneumatici (Cambio pneumatici/Sostituzione degli pneumatici)	6424	○
A47	Reifenservice+ (Reifenwechsel/Reifenersatz/Reifeneinlagerung) Service pneu+ (Changement de pneus/Remplacement de pneus/Entreposage de pneus) Servizio pneumatici+ (Cambio pneumatici/Sostituzione degli pneumatici/Stoccaggio pneumatici)	6992	○
A48	Ersatzmobilität, MobilitätPLUS (Ersatzmobilität/Hol-Bringservice) Mobilité de remplacement, MobilitéPLUS (Mobilité de remplacement/Service d'enlèvement et de livraison) Mobilità sostitutiva, Mobilità sostitutiva MobilitàPLUS (Mobilità sostitutiva/Servizio di ritiro e consegna)	125	○
<b>Farben • Couleurs • Verniciatura</b>		CHF	
	Metallic-Farben Couleur métallisée Verniciatura metallizzata	1056	○
	Perleffekt-Farben Couleur nacré Verniciatura perla	1056	○
	Zweifارben-Lackierung Peinture bicolor Verniciatura bicolore	2892	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Extras

Modell • Modèle • Modello			inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Anschlussgarantie Basic (mit CHF 1000.– Selbstbehalt pro Werkstattaufenthalt) Extension de garantie Basic (avec CHF 1000.– de franchise par passage à l'atelier) Estensione della garanzia Basic (con franchigia di CHF 1000.– per ogni sosta in officina)			CHF	
A11		100'000 km	376	○
A12	2+2 Jahre	150'000 km	575	○
A13	2+2 ans	200'000 km	730	○
A14	2+2 anni	250'000 km	970	○
A15		100'000 km	796	○
A16	2+3 Jahre	150'000 km	1104	○
A17	2+3 ans	200'000 km	1330	○
A18	2+3 anni	250'000 km	1870	○
A19		100'000 km	1313	○
A20	2+4 Jahre	150'000 km	1977	○
A21	2+4 ans	200'000 km	2528	○
A22	2+4 anni	250'000 km	3405	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.



## Extras

Modell • Modèle • Modello			inkl. 7.7% MWST. avec TVA 7.7% IVA 7.7% incl.	ID. Buzz Pro
Anschlussgarantie Plus (ohne Selbstbehalt) Extension de garantie Plus (sans franchise) Estensione della garanzia Plus (senza franchigia)			CHF	
A23		100'000 km	721	○
A24	2+2 Jahre	150'000 km	1082	○
A25	2+2 ans	200'000 km	1486	○
A26	2+2 anni	250'000 km	1984	○
A27		100'000 km	1641	○
A28	2+3 Jahre	150'000 km	2213	○
A29	2+3 ans	200'000 km	2876	○
A30	2+3 anni	250'000 km	4083	○
A31		100'000 km	2408	○
A32	2+4 Jahre	150'000 km	3738	○
A33	2+4 ans	200'000 km	4970	○
A34	2+4 anni	250'000 km	6093	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import AG. · Prezzo raccomandato non vincolante fissato dall'importatore AMAG Import AG.

## Allgemeine und zusätzliche Hinweise.

Fahrzeugabbildungen in diesem Dokument können Sonderausstattungen gegen Mehrpreis beinhalten.

Bitte beachten Sie, dass einige Sonder- und Spezialausstattungen bestimmten Kombinationszwängen unterliegen und/oder nicht miteinander kombiniert werden können sowie an bestimmte rechtliche Vorschriften gebunden sind.

Einige Sonder- und Spezialausstattungen können zu einer verlängerten Lieferzeit des Fahrzeugs führen. Bitte sprechen Sie Ihre individuellen Wünsche mit einem Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner ab. Nur Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner kann die notwendigen Kombinationserfordernisse sowie die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben in dem ihm zur Verfügung stehenden Bestellsystem überprüfen.

## Remarques générales et supplémentaires.

Les illustrations de ce document représentant des véhicules peuvent montrer des équipements en option disponibles contre supplément.

Veillez noter que certains équipements en option et spéciaux sont soumis à certaines contraintes en matière de combinaison, et/ou ne peuvent pas être combinés et sont soumis à des dispositions légales spécifiques.

Certains équipements en option et spéciaux peuvent entraîner un allongement du délai de livraison du véhicule. Veuillez discuter de vos souhaits particuliers avec un partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires. Seul votre partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires peut vérifier les exigences en matière de combinaison et l'exactitude et l'exhaustivité des informations figurant dans le système de commande à sa disposition.

## Indicazioni generali e aggiuntive.

Le immagini delle vetture nel presente documento possono contenere equipaggiamenti speciali acquistabili dietro sovrapprezzo.

Si prega di notare che alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali sono soggetti a determinati vincoli di combinazione e/o non possono essere combinati tra loro e soggetti a determinate disposizioni di legge.

Alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali possono causare tempi di consegna del veicolo più lunghi. Parlate dei vostri desideri specifici con un partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Solo il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali può verificare i requisiti necessari di combinazione, nonché la correttezza e la completezza delle informazioni contenute nel sistema di ordinazione a sua disposizione.

## We Connect Leistungen.

Zur Nutzung der We Connect Leistungen benötigen Sie ein Volkswagen ID Benutzerkonto und müssen sich mit Benutzername und Passwort bei We Connect anmelden. Des Weiteren ist ein separater We Connect Vertrag bzw. We Connect Plus Vertrag mit der Volkswagen AG online abzuschließen. Für We Connect Plus haben Sie nach Übergabe des Fahrzeugs 90 Tage Zeit, um das Fahrzeug unter [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) zu registrieren und die Dienste für die volle Dauer der vereinbarten unentgeltlichen Laufzeit zu nutzen. Die Nutzung der mobilen Online- Dienste von We Connect wird über eine integrierte Internetverbindung ermöglicht. Die damit verbundenen, innerhalb Europas anfallenden Datenkosten werden im Rahmen der Netzabdeckung mit Ausnahme der „Streaming & Internet“- Dienste von der Volkswagen AG getragen. Für die Nutzung der „Streaming & Internet“-Dienste sowie des WLAN-Hotspots können kostenpflichtige Datenpakete über den externen Mobilfunkpartner „Cubic Telecom“ bezogen und im Bereich der Netzabdeckung innerhalb zahlreicher europäischer Länder genutzt werden. Informationen zu Preisen und unterstützten Ländern finden Sie unter [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). Alternativ ist die Nutzung von Webradio, Hybrid-Radio und Medien-Streaming über ein mobiles Endgerät (z. B. Smartphone) mit der Fähigkeit, als mobiler WLAN-Hotspot zu agieren, möglich. In diesem Fall sind die entsprechenden Dienste nur mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider und nur innerhalb der Abdeckung des jeweiligen Mobilfunknetzes verfügbar.

Durch den Empfang von Datenpaketen aus dem Internet können, abhängig von Ihrem jeweiligen Mobilfunktarif und insbesondere beim Betrieb im Ausland, zusätzliche Kosten (z. B. Roaming-Gebühren) entstehen. Zur Nutzung der kostenfreien We Connect App wird ein Smartphone mit geeignetem iOS- oder Android-Betriebssystem und eine SIM-Karte mit Datenoption mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider benötigt.

Die Verfügbarkeit der in den Paketen beschriebenen einzelnen Dienste von We Connect und We Connect Plus kann länderabhängig unterschiedlich ausfallen. Die Dienste stehen für die jeweils vereinbarte Vertragslaufzeit zur Verfügung und können während der Vertragslaufzeit inhaltlichen Änderungen unterliegen bzw. eingestellt werden. Nähere Informationen erhalten Sie unter [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) und bei Ihrem Volkswagen oder Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner. Informationen zu Mobilfunk-Tarifbedingungen erhalten Sie bei Ihrem Mobilfunkanbieter.

## Services We Connect.

Pour utiliser les services We Connect, vous avez besoin d'un compte utilisateur Volkswagen ID et devez vous connecter à We Connect avec votre identifiant et votre mot de passe. Il est en outre nécessaire de conclure en ligne un contrat We Connect ou We Connect Plus séparé avec Volkswagen AG. Pour We Connect Plus, vous disposez de 90 jours à compter de la remise du véhicule pour l'enregistrer sur [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) et utiliser gratuitement les services pendant toute la durée convenue. L'utilisation des services mobiles en ligne de We Connect est rendue possible grâce à une connexion internet intégrée. Les coûts de transmission de données en Europe sont supportés par Volkswagen AG dans le cadre de la couverture du réseau, à l'exception des services «Streaming et Internet». Pour utiliser les services «Streaming et Internet» et les points d'accès Wi-Fi, il est possible d'acheter par l'intermédiaire du partenaire de téléphonie mobile «Cubic Telecom» des paquets de données payants qui peuvent être employés dans la zone de couverture du réseau dans de nombreux pays européens. Vous trouverez des informations concernant les prix et la liste des pays pris en charge sur [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). Sinon, il est possible d'utiliser les radios Web et hybrides ainsi que le streaming sur un terminal mobile (p. ex. un smartphone) avec fonction de point d'accès Wi-Fi mobile. Dans ce cas, les services en question sont uniquement disponibles avec un contrat de téléphonie mobile existant ou conclu séparément entre vous et votre fournisseur de téléphonie mobile et uniquement dans la couverture du réseau mobile fourni.

Selon votre tarif de téléphonie mobile et notamment lors de l'utilisation à l'étranger, l'envoi et la réception de paquets de données provenant d'Internet peut engendrer des frais supplémentaires (p. ex. frais d'itinérance). Un smartphone équipé d'un système d'exploitation iOS ou Android, une carte SIM avec option données et un contrat de téléphonie mobile existant ou à conclure séparément avec votre fournisseur de téléphonie mobile sont nécessaires pour l'utilisation de l'application gratuite We Connect.

La disponibilité des services de We Connect et We Connect Plus mentionnés dans les packs peut varier selon le pays. Les services sont disponibles pendant la durée contractuelle convenue et peuvent être soumis à des modifications de contenu ou configurés pendant la durée concernée. Pour plus d'informations, consultez le site [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) ou votre partenaire Volkswagen ou Volkswagen Véhicules Utilitaires. Les informations relatives aux conditions tarifaires de téléphonie mobile sont disponibles chez votre fournisseur de téléphonie mobile.

## Servizi We Connect.

Per utilizzare i servizi We Connect dovete avere un account Volkswagen ID e inserire nome utente e password per accedere a We Connect. Occorre inoltre stipulare con Volkswagen AG un apposito contratto online We Connect o We Connect Plus. Con We Connect Plus dovete registrare la vettura alla pagina [www.portal.volkswagen-we.com](http://www.portal.volkswagen-we.com) entro 90 giorni dalla consegna del veicolo per poter utilizzare gratuitamente i servizi per l'intero periodo concordato. I servizi online mobili di We Connect possono essere utilizzati tramite una connessione internet integrata. I costi dei dati correlati all'utilizzo in Europa nell'ambito della copertura di rete sono assunti da Volkswagen AG, fatta eccezione per i servizi «streaming e internet». Per l'utilizzo dei servizi «streaming e internet» e dell'hotspot wi-fi è possibile acquistare a pagamento pacchetti dati dal partner esterno di telefonia mobile «Cubic Telecom», da utilizzare entro l'area di copertura della rete in numerosi Paesi dell'UE. Per informazioni sui prezzi e sui Paesi inclusi consultare il link: [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). In alternativa, i servizi di web radio, hybrid radio e streaming media possono essere utilizzati attraverso un dispositivo mobile (ad esempio uno smartphone) con funzione di hotspot wi-fi. In tal caso i relativi servizi sono disponibili solo con un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipulare a parte tra voi e il vostro provider di telefonia mobile, solo entro la copertura di rete mobile corrispondente.

A seconda della tariffa di telefonia mobile e in particolare all'estero, la ricezione di pacchetti dati da internet può generare costi aggiuntivi (ad esempio tariffe di roaming). Per utilizzare l'app gratuita We Connect è necessario disporre di uno smartphone con sistema operativo iOS o Android compatibile e di una scheda SIM con opzione dati sulla base di un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipularsi separatamente tra voi e il vostro operatore di telefonia mobile.

La disponibilità dei singoli servizi descritti nei pacchetti di We Connect und We Connect Plus può variare a seconda del Paese. I servizi sono disponibili per l'intero periodo di validità del contratto concordato, durante il quale possono essere previste o apportate eventuali modifiche di contenuto. Per maggiori informazioni si prega di consultare l'indirizzo [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) o di rivolgersi al proprio partner Volkswagen o partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Per ottenere informazioni relative alle vostre tariffe di telefonia mobile vi preghiamo di contattare il vostro operatore.

## Gewichte · Poids · Pesì

Motor Moteur Motore	Antriebsart Type de propulsion Tipo di trazione	Leistung maximal in kW (PS) Puissance maximale en kW (ch) Potenza massima in kW (CV)	Zulässiges Gesamtgewicht in kg Poids total maximal autorisé en kg Carico massimo ammissibile in kg	Leergewicht kg minimum <sup>1)</sup> Poids à vide kg minimal <sup>1)</sup> Peso a vuoto kg minimo <sup>1)</sup>	Nutzlast max. – min. in kg Charge utile max. – min. en kg Carico utile max. – min. in kg	Zul. Achslast v/h (kg) Charge sur essieu autorisée av/ar (kg) Carico ammissibile sull'asse an/po (kg)	Anhängelast <sup>2)</sup> Poids remorquable <sup>2)</sup> Peso rimorchiabile <sup>2)</sup>	Gesamtzuggewicht <sup>3)</sup> Poids de l'ensemble <sup>3)</sup> Peso convoglio <sup>3)</sup>	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	---	---	--	---	---	--	---	---

### ID. Buzz

Elektro (PSM) Électrique (PSM) Elettrico (PSM)	Heckantrieb Traction arrière Trazione posteriore	150 (204)	3000	2471	529 – 443	1475 / 1620	1000 / 750	4000	EBBR1NBZ
--	--	-----------	------	------	-----------	-------------	------------	------	----------

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	50

<sup>1)</sup> Das angegebene Fahrzeugleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten, ermittelt nach Verordnung (EU) Nr. 1230/2012 in der gegenwärtig geltenden Fassung. Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar.  
Le poids à vide indiqué du véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides moteur, déterminé selon la directive (UE) n° 1230/2012 dans la version actuellement en vigueur. Les équipements ou les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide. La charge utile effective d'un véhicule, résultant de la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule.  
Il peso a vuoto del veicolo indicato comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli ai sensi della direttiva 1230/2012 (EU) nella versione attualmente in vigore. Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo basato sulla differenza tra il peso totale consentito e il peso a vuoto è calcolabile quindi soltanto pesando il singolo veicolo.

<sup>2)</sup> Anhängelast gebremst bei 12% Steigung / ungebremst · Poids remorquable freiné, pente 12% / non freiné · Peso rimorchiabile frenato con salita del 12% / non frenato

<sup>3)</sup> Zulässiges Gesamtzuggewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

# Stromverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen, Effizienzklassen und Fahrleistungen · Consommation d'énergie, émissions de CO<sub>2</sub>, catégories de rendement et performances · Consumo di corrente, emissioni di CO<sub>2</sub>, classi di efficienza e prestazioni

Motor Moteur Motore	Getriebe Boîte Cambio	Leistung maximal in kW (PS) Puissance maximale en kW (ch) Potenza massima in kW (CV)	Stromverbrauch kombiniert, kWh/100 km <sup>1)</sup> Consommation d'énergie en cycle mixte en kWh/100 km <sup>1)</sup> Consumo di corrente combinato, kWh/100 km <sup>1)</sup>	CO <sub>2</sub> -Emissionen kombiniert in g/km <sup>1)</sup> Émissions mixtes de CO <sub>2</sub> en g/km <sup>1)</sup> Emissioni di CO <sub>2</sub> combinata in g/km <sup>1)</sup>	Energieeffizienz- Kategorie <sup>1)</sup> Catégorie de rendement énergétique <sup>1)</sup> Categoria d'efficienza energetica <sup>1)</sup>	Beschleunigung 0 – 100 km/h (s) Accélération 0 – 100 km/h (s) Accelerazione 0 – 100 km/h (s)	Höchstgeschwindigkeit in km/h Vitesse de pointe en km/h Velocità massima km/h	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	-----------------------------	---	--	--	---	---	--	---

## ID. Buzz

Elektro (PSM) Électrique (PSM) Elettrico (PSM)	1-Gang-Automatik Boîte automatique à 1 rapport Automatico a 1 marcia	150 (204)	20.6 – 21.7	0	B	10,2	145	EBBR1NBZ
--	--	-----------	-------------	---	---	------	-----	----------

<sup>1)</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Das weltweit harmonisierte Prüfverfahren für Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure, WLTP) ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen. Die Werte variieren in Abhängigkeit der gewählten Sonderausstattungen. Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO<sub>2</sub> ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO<sub>2</sub>-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 129 g/km (WLTP). Provisorischer CO<sub>2</sub>-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 118 g/km (WLTP). Die Angaben für ein spezifisches Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach CH-Typengenehmigung bzw. individueller Einzelfahrzeugenehmigung abweichen. Die Verbrauchangaben in unseren Verkaufsunterlagen sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen. In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023 bis 31.12.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure WLTP prescrits par la loi. La procédure d'essai mondiale harmonisée pour voitures particulières et véhicules utilitaires légers (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedures, ou WLTP) est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub>. Les valeurs varient en fonction des équipements en option choisis.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO<sub>2</sub> est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 129 g/km (WLTP). Valeur cible provisoire des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 118 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule spécifique peuvent différer des données d'homologation conformément à la réception par type suisse ou l'homologation individuelle des véhicules. Les valeurs de consommation figurant dans nos documents de vente sont des indications européennes normalisées sur la consommation de carburant et sont utilisées pour comparer les véhicules. En pratique, celles-ci peuvent parfois varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge, de la topographie et de la saison. Nous recommandons également d'adopter le style de conduite Eco-Drive pour préserver les ressources. Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE valable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2023 jusqu'au 31 décembre 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione WLTP prescritte dalla legge. La procedura di prova armonizzata a livello mondiale per automobili e veicoli commerciali leggeri (Worldwide Harmonised Light Vehicle Test Procedure, WLTP) è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO<sub>2</sub>. I valori variano in funzione degli equipaggiamenti speciali selezionati.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO<sub>2</sub> è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 129 g/km (WLTP). Valore target provvisorio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 118 g/km (WLTP). I dati dei singoli veicoli possono discostarsi dai dati di riferimento in base all'omologazione svizzera o all'omologazione individuale di un veicolo. Le cifre relative ai consumi riportate nella nostra documentazione di vendita fanno riferimento a dati europei relativi al consumo combinato di carburante e fungono da parametro di confronto tra i veicoli. Nella pratica, i dati in alcuni casi possono differire ampiamente in base al tipo di guida, alle condizioni meteo e del traffico, al carico, alla topografia e alla stagione. Consigliamo inoltre di adottare lo stile di guida eco-drive in un'ottica di risparmio delle risorse. Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEn, valido dall'1.1.2023 fino al 31.12.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

## Motor / Batterie • moteur / batterie • motore / batteria

Motoren • Moteurs • Motori	PRO
Motorbauart Type de moteur Tipo di motore	Permanentmagneterregte Synchronmaschine (PSM) Moteur synchrone à aimants permanents (PSM) Macchina sincrona a magneti permanenti (PSM)
max. Leistung in kW (PS) Puissance max., kW (ch) Potenza max., kW (CV)	150 (204)
max. Drehmoment in Nm Couple max., Nm Coppia max., Nm	310
Kraftstoffart • Type de carburant • Tipo di carburante	Strom • courant électrique • corrente elettrica
Getriebevarianten Boîte de vitesses Cambio	1-Gang-Automatik Boîte automatique à 1 rapport Automatico a 1 marcia
Antriebsart Type de propulsion Tipo di trazione	Heckantrieb Traction arrière Trazione posteriore
Batterietyp • Type de batterie • Tipo di batteria	Lithium-Ionen • Batterie lithium-ion • Ioni di litio
Batteriekapazität (Netto) in kWh Capacité de la batterie (nette) en kWh Capacità della batteria (netta) in kWh	77,0
Ladeanschlussposition Position de la prise de recharge Posizione collegamento ricarica	Beifahrerseite hinten Côté passager arrière Lato passeggero posteriore
Ladedauer AC 11 kW 0 – 100 % SoC, h <sup>1)</sup> Durée de recharge CA 11 kW 0 – 100 % SoC, h <sup>1)</sup> Durata della ricarica CA 11 kW 0 – 100 % di SoC, h <sup>1)</sup>	07:30
Ladedauer DC 170 kW 5 – 80 % SoC, h <sup>2)</sup> Durée de recharge CC 170 kW 5 – 80 % SoC, h <sup>2)</sup> Durata della ricarica CC 170 kW 5 – 80 % di SoC, h <sup>2)</sup>	00:30
Reichweite, in km <sup>3)</sup> Autonomie, en km <sup>3)</sup> Autonomia, in km <sup>3)</sup>	423 – 402

<sup>1)</sup> Ladedauer mit AC-Wallbox (11 kW) von 0 % auf 100 % SoC (State of Charge / Batterieladezustand).

Durée de recharge avec la Wallbox CA (11 kW) de 0 % auf 100 % SoC (State of Charge / état de charge de la batterie).

Tempo di ricarica con Wallbox a CA (11 kW) da 0 % auf 100 % SoC (State of Charge / stato di carica della batteria).

<sup>2)</sup> Ladedauer mit DC-Schnellladeanschluss von 5 % auf 80 % SoC (State of Charge / Batterieladezustand).

Durée de recharge avec la prise de recharge rapide CC de 5 % auf 80 % SoC (State of Charge / état de charge de la batterie).

Tempo di ricarica con porta di ricarica rapida CC da 5 % auf 80 % SoC (State of Charge / stato di carica della batteria).

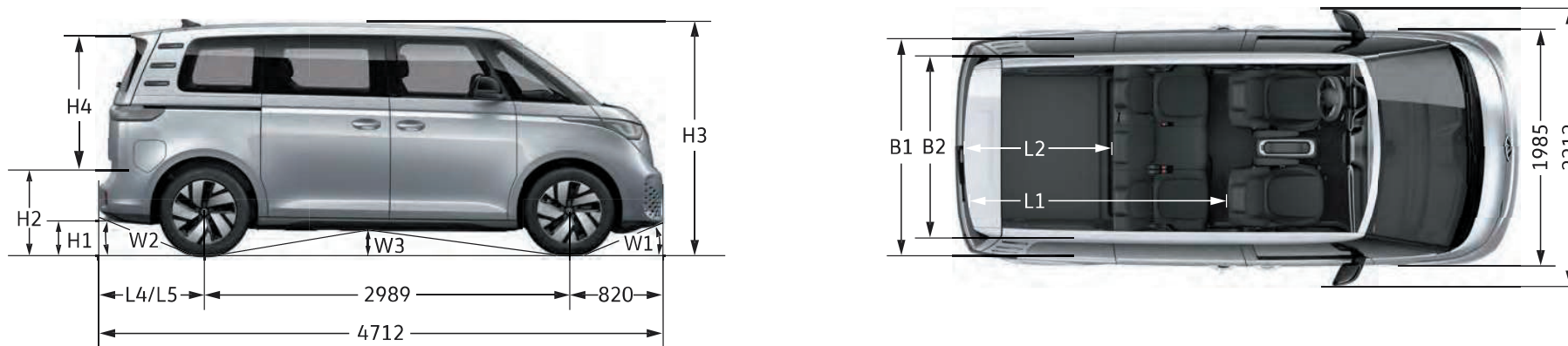
<sup>3)</sup> Die Reichweite kann durch Fahrstil, Geschwindigkeit, Einsatz von Komfort- / Nebenverbrauchern, Aussentemperatur, Anzahl Mitfahrer / Zuladung, Auswahl des Fahrprofils, Bereifung (Winterreifen) und Topografie verringert werden.

L'autonomie peut être réduite du fait du style de conduite, de la vitesse, de l'utilisation de consommateurs de confort / auxiliaires, de la température extérieure, du nombre de passagers / de la charge, du choix du profil de conduite, des pneus (pneus d'hiver) et de la topographie.

L'autonomia può ridursi a seconda dello stile di guida, della velocità, dell'impiego di utenze comfort / ausiliari, della temperatura esterna, del numero di passeggeri / carico, del profilo di guida scelto, dei pneumatici (pneumatici invernali) e della topografia.

# Abmessungen · Dimensions · Dimensioni

## ID. Buzz



Abmessung	ID. Buzz
B1/B2	Gepäckraumbreite, max./Breite zwischen den Radhäusern; Largeur du coffre maximale/Largeur entre les passages de roue; Larghezza del vano bagagli/larghezza max. tra i passaruota (mm) 1217/1204
H1	Bodenfreiheit; Garde au sol; Altezza dal suolo (mm) 158
H2	Ladekante über Standebene; Seuil de chargement au-dessus du plan de niveau; Altezza della soglia di carico (mm) 632
H3	Fahrzeughöhe (abhängig von der Reifengröße und Toleranz); Hauteur du véhicule (dépendant de la taille des pneus et des tolérances); Altezza del veicolo (dipende dalle dimensioni degli pneumatici e dalla tolleranza) (mm) 1927 - 1951
H4	Ladehöhe (5-Sitzer); Hauteur de chargement (5 places); Altezza di carico (5 posti) (mm) 1180
L1	Gepäckraumlänge, bei geklappter 2. Sitzreihe; Longueur du compartiment à bagages, avec 2 <sup>e</sup> rangée de sièges rabattue; Lunghezza vano bagagli, con la 2 <sup>a</sup> fila di sedili ripiegata (mm) 2232
L2	Gepäckraumbodenlänge, bis zur 2. Sitzreihe (verschiebbar); Longueur du plancher de chargement, jusqu'à la 2 <sup>e</sup> rangée de sièges (coulissante); Lunghezza del piano di carico, fino a 2 file di sedili (scorrevoli) (mm) 1300 - 1450
L4/L5	Überhang/Überhang mit Anhängervorrichtung; Porte-à-faux/Porte-à-faux avec attelage pour remorque; Attacco/Attacco con gancio da traino (mm) 903 / 1028
W1/W2	Überhangwinkel, vorn/hinten (bei Volllast); Angle d'attaque, avant/arrière (en pleine charge); Angolo dell'attacco, anteriore/posteriore (a pieno carico) (°) 16,4 / 14,8
W3	Rampenwinkel; Angle de rampe; Angolo di rampa (°) 12
	Fahrzeuginnenlänge mit Anhängervorrichtung (abnehmbar); Longueur du véhicule avec attelage (amovible); Lunghezza del veicolo con gancio (amovibile) (mm) 4837
	Gepäckraumfläche, hinter der 2. Sitzreihe; Surface du compartiment à bagages, derrière la 2 <sup>e</sup> rangée de sièges; Superficie del vano bagagli, dietro la 2 <sup>a</sup> fila di sedili (m <sup>2</sup> ) 1,69
	Seitliche Schiebetüren, Breite (Laderaumfläche) x Höhe; Portes latérales coulissantes, largeur (surface de compartiment de chargement) x hauteur; Porta scorrevole laterale, larghezza (superficie del vano di carico) x altezza (mm) 757 x 1162
	Heckklappe Breite x Höhe; Hayon largeur x hauteur; Portellone posteriore larghezza x altezza (mm) 1275 x 1096
	Wendekreis; Rayon de braquage; Diametro di sterzata (m) 11,09

Alle Massangaben sind auf Basis der Serienfahrzeuge ermittelt. Aufgrund von Fertigungstoleranzen / Reifengrößen / Art des Fahrwerks können die tatsächlichen Masse geringfügig von den hier angegebenen Werten abweichen. Die Gradangaben für Überhangwinkel vorn und hinten sowie für den Rampenwinkel beziehen sich jeweils auf den beladenen Zustand des Fahrzeugs unter Beachtung des zulässigen Gesamtgewichts. Die Fahrzeugillustrationen sind nicht massstabgerecht. Toutes les dimensions sont déterminées sur la base des véhicules de série. En raison des tolérances de fabrication / de la taille des pneus / du type de train roulant, les dimensions réelles peuvent différer légèrement de celles mentionnées ici. Les degrés indiqués pour l'angle d'attaque à l'avant et à l'arrière ou pour l'angle de rampe se réfèrent à l'état de charge du véhicule en tenant compte du poids total autorisé. Les illustrations des véhicules ne sont pas à l'échelle. Tutte le dimensioni sono desunte in base ai veicoli di serie. A causa di tolleranze di lavorazione / dimensioni dei pneumatici / tipo di telaio, le dimensioni effettive possono variare leggermente dai valori qui indicati. Le indicazioni di grado per l'angolo di attacco anteriore e posteriore nonché per l'angolo di rampa si riferiscono al veicolo carico in osservanza del peso massimo ammissibile. Le illustrazioni del veicolo non sono in scala.

# Garantie VanCare

## Unser Rundumservice für laufenden Erfolg.

Wer mobil bleiben will, kann sich keinen Stillstand leisten. Das umfassende Dienstleistungspaket VanCare wird diesem Anspruch vollauf gerecht. Denn die Synthese aus erstklassigen Fahrzeugen und zuverlässigem Service heisst individuelle Mobilität – und die wollen wir Ihnen gewährleisten.

Zusammen mit unseren Servicepartnern in der ganzen Schweiz und der AMAG Leasing AG kümmern wir uns um Reparatur, Wartung und Leasingangebote bis hin zu gewünschten Gebrauchtwagensicherheiten und Volkswagen Nutzfahrzeuge Anschlussgarantien.

Informieren Sie sich bei Ihrem Partner für Volkswagen Nutzfahrzeuge über die gewünschten VanCare Dienstleistungen.

## Bei jedem Neuwagen von Volkswagen Nutzfahrzeuge mit dabei.

- **Neuwagen-Garantie:** 2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung
- **Anschlussgarantie:** 1 Jahr bis max. 100'000 km
- **HV-Batterie:** 8 Jahre oder 160'000 km (mindestens 70% der Netto-Kapazität)
- **Garantie gegen Karosserie-Durchrostung:** 12 Jahre
- **Garantie gegen Lackmängel:** 3 Jahre
- **Kostenlose Mobilitätsversicherung:** ein Autoleben lang
- **Niedrige Servicekosten:** LongLife-Betrieb
- **Service:** nach Service-Intervall-Anzeige

## Die Anschlussgarantie von Volkswagen Nutzfahrzeuge.



Mit unserer Anschlussgarantie bleiben Sie jetzt noch länger auf der sicheren Seite. Denn mit ihr profitieren Sie vom langfristigen Qualitätserhalt Ihres Fahrzeugs. Damit Ihr Volkswagen Nutzfahrzeug auch in Zukunft arbeitet und arbeitet und arbeitet.

Schliessen Sie dazu die Anschlussgarantie für bis zu drei zusätzliche Jahre und 250'000 km ab. Diese schützt Sie vor unerwarteten Reparaturkosten und hilft, den maximalen Wert Ihres Fahrzeuges zu erhalten.

## ID. Mobilitätsgarantie

Bei jedem ID. Modell erhalten Sie ab 1. Inverkehrsetzung drei Jahre kostenlose Mobilitätsgarantie des Herstellers. Diese deckt die Hilfe rund um die Uhr bei einem Mobilitätsausfall wie Panne, Unfall, Vandalismus, Diebstahl oder Teildiebstahl.

## Totalmobil! – die kostenlose Mobilitätsversicherung

Anschliessend an die ID. Mobilitätsgarantie sichern Sie sich die kostenlose Mobilitätsversicherung Totalmobil!, indem Sie die vom Hersteller/Importeur vorgeschriebenen Serviceintervalle einhalten. Die erforderlichen Servicearbeiten müssen durch einen autorisierten VW Nutzfahrzeuge Servicepartner in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein ausgeführt werden.

## Volkswagen Versicherung.

Sorgenfrei Auto fahren. Ob Haftpflicht, Teilkasko, Kollisionskasko, Parkscha-den oder Unfallversicherung für Insassen – die Volkswagen Versicherung ist die Antwort, damit Sie bei Ihrer Mobilität auf Nummer sicher gehen.

## Reifengarantie.



Beim Kauf Ihrer neuen Reifen beim Volkswagen Nutzfahrzeuge Servicepartner gibt es die Reifengarantie – kostenlos. Sie gilt für alle definierten Reifen von ausgewählten Reifenherstellern, 24 Monate lang ab Kaufdatum.



# Garantie VanCare

## Notre service intégral, pour une réussite continue.

Qui veut rester mobile ne peut se permettre aucun temps d'immobilisation. VanCare, notre paquet intégral de prestations, est tout à fait à la hauteur de cette ambition d'excellence. En mariant des véhicules de première classe à un service après-vente des plus fiables, nous donnons naissance à une mobilité à la carte dont nous souhaitons vous faire profiter.

En collaboration avec nos partenaires de service après-vente de toute la Suisse et la société AMAG Leasing AG nous nous chargeons des réparations, de la maintenance et des offres de leasing, mais aussi des assurances occasions souhaitées et de la prolongation de garantie Volkswagen Véhicules Utilitaires.

Demandez des informations à votre partenaire Volkswagen Véhicules Utilitaires sur les prestations VanCare qui vous intéressent.

## Inclus sur chaque Volkswagen Véhicules Utilitaires neuf.

- **Garantie véhicule neuf:** 2 ans sans limite de kilométrage
- **Prolongation de garantie:** 1 an, jusqu'à 100'000 km max.
- **Batterie HT:** 8 ans ou 160'000 km (au moins 70% de la capacité nette)
- **Garantie contre la corrosion perforante de la carrosserie:** 12 ans
- **Garantie contre les défauts de peinture:** 3 ans
- **L'assurance mobilité gratuite:** toute la durée de vie du véhicule
- **Frais de révision réduits:** service LongLife
- **Révision:** selon l'affichage d'intervalle des services

## La prolongation de garantie de Volkswagen Véhicules Utilitaires



Avec notre prolongation de garantie, vous êtes désormais certain d'opter pour la sécurité maximale encore plus long-temps. Avec elle, vous bénéficiez du maintien à long terme de la qualité de votre véhicule. Ainsi, à l'avenir, votre véhicule utilitaire Volkswagen travaillera, travaillera et travaillera.

Pour cela, souscrivez à la prolongation de garantie allant jusqu'à 3 ans supplémentaires et 250'000 km. Elle vous préserve de frais de réparation imprévus et vous aide à conserver la valeur maximale de votre véhicule.

## Garantie de mobilité ID.

Pour chaque modèle ID., vous bénéficiez de trois ans de garantie de mobilité gratuite du constructeur à partir de la 1<sup>re</sup> mise en circulation. Elle couvre l'assistance 24 heures sur 24 en cas d'immobilisation, due à une panne, un accident, un vandalisme, un vol ou un vol partiel.

## Totalmobil! – l'assurance mobilité gratuite

Après la garantie de mobilité ID., vous bénéficiez de l'assurance mobilité gratuite Totalmobil! en respectant les intervalles prescrits par le constructeur/l'importateur. Les travaux d'entretien nécessaires doivent être exécutés par un prestataire de service Volkswagen Véhicules Utilitaires agréé en Suisse ou dans la Principauté du Liechtenstein.

## Assurances Volkswagen.

Rouler en toute sérénité, soit avec l'assurance responsabilité civile, casco partielle, casco collision, dommages aux voitures parkées ou assurance accidents des occupants – l'assurance Volkswagen est la réponse appropriée pour que vous puissiez jouer la carte de la sécurité pendant vos déplacements.

## Garantie pneus.



Lorsque vous achetez vos pneus neufs chez le partenaire de service Volkswagen Véhicules Utilitaires, vous bénéficiez gratuitement d'une garantie sur les pneus. Elle s'applique à tous les pneus définis auprès de fabricants de pneus sélectionnés pendant 24 mois à compter de la date d'achat.

# Garanzia VanCare

## Il nostro servizio globale per un continuo successo.

Chi vuole essere dinamico, non può permettersi di fermarsi. Il pacchetto globale di servizi VanCare rafforza ulteriormente quest'eccezionale reputazione. Infatti, la combinazione di veicoli di primissimo livello e servizio affidabile offre la possibilità di avere una mobilità secondo le vostre esigenze - e noi vogliamo garantirvela.

In collaborazione con i nostri partner in tutta la Svizzera e con AMAG Leasing AG ci occupiamo di riparazioni, manutenzione e vi offriamo proposte di leasing, coperture assicurative sui veicoli usati e la garanzia aggiuntiva Volkswagen Veicoli Commerciali.

Informatevi presso il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali sui servizi VanCare.

## Prestazioni comprese in ogni veicolo nuovo Volkswagen Veicoli Commerciali.

- **Garanzia per veicoli nuovi:** 2 anni senza limitazione di chilometraggio
- **Estensione della garanzia:** 1 anno fino a max. 100'000 km
- **Batteria ad alto voltaggio:** 8 anni o 160'000 km (almeno 70% della capacità netta)
- **Garanzia contro la corrosione passante della carrozzeria:** 12 anni
- **Garanzia per difetti della vernice:** 3 anni
- **Assicurazione di mobilità gratuita:** durante tutta la durata di vita della vettura
- **Costi di servizio contenuti:** servizio LongLife
- **Servizi:** in base all'indicazione per gli intervalli di servizio

## L'estensione di garanzia di Volkswagen Veicoli Commerciali.



Ora con la nostra estensione di garanzia andrà ancora più sul sicuro. Poiché con essa beneficerà della preservazione a lungo termine della qualità del suo veicolo. Affinché il suo veicolo commerciale Volkswagen possa continuare anche in futuro a lavorare, lavorare e lavorare.

Stipuli a tal fine l'estensione di garanzia per un massimo di tre anni aggiuntivi e fino a massimo 250'000 km. La tutelerà dalle spese di riparazioni impreviste e l'aiuterà a preservare a lungo il valore massimo del suo veicolo.

## Garanzia di mobilità ID.

Per ogni modello ID. ricevete, a partire dalla prima immatricolazione, tre anni di garanzia di mobilità gratuita del produttore. Questa include soccorso 24 ore su 24 in caso di auto in panne, incidente, vandalismo, furto completo o parziale.

## Totalmobil! - l'assicurazione di mobilità gratuita

Dopo la garanzia di mobilità ID., assicuratevi l'assicurazione di mobilità gratuita Totalmobil!, rispettando gli intervalli di servizio prescritti dal produttore/dall'importatore. Gli interventi di servizio necessari devono essere eseguiti da un partner di servizio Volkswagen Veicoli Commerciali autorizzato in Svizzera oppure nel Principato del Liechtenstein.

## Volkswagen Assicurazione.

Guidare senza preoccupazioni. Non importa se responsabilità civile, casco parziale, casco collisione, danni di parcheggio oppure assicurazione infortuni degli occupanti - la Volkswagen Assicurazione è la risposta per andare sul sicuro per quanto riguarda la vostra mobilità.

## Garanzia Pneumatici.



All'acquisto dei vostri nuovi pneumatici presso un partner di servizio Volkswagen Veicoli Commerciali riceverete gratuitamente la Garanzia Pneumatici. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data d'acquisto e copre tutti gli pneumatici specificati dei produttori selezionati.



# Der neue / le nouvel / il nuovo ID. Buzz

© AMAG Import AG

01.01.2023

[www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch](http://www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch)

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Ankündigung Konstruktion, Daten, Ausrüstung und Preise zu ändern.

Preise für Zubehör sind nur gültig, wenn die Bestellung mit dem Fahrzeug erfolgt.

Lieferungsmöglichkeiten jederzeit vorbehalten.

Diese Preisliste ersetzt alle bisherigen und ist gültig ab 01.01.2023 für Modelljahrgang 2023 bis auf Widerruf.

Le fabricant se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis la construction, les données techniques, l'équipement et les prix.

Les prix pour les accessoires sont valables seulement, si la commande est passée en même temps que celle de la voiture.

Possibilités de livraison réservées.

Cette liste de prix annule tous les précédents et est valable à partir du 01.01.2023 pour les modèles de l'année 2023 jusqu'à nouvel ordre.

Il fabbricante si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso costruzione, dati, equipaggiamento e prezzi.

I prezzi per gli accessori sono valevoli solo se la loro ordinazione è fatta contemporaneamente con quella della vettura.

Salvo impossibilità di fornitura.

Questo listino annulla tutti i precedenti, ed è valevole dal 01.01.2023 per il modello 2023 fino a nuovo ordine.